

手術前 Before Surgery

手術後 After Surgery



12 歲女孩因患先天性馬蹄內翻，右腳變形，不能平放，走路非常困難。手術後足部位置大為改善，走路正常。

A 12-year-old girl had congenital right clubfoot with difficulty walking. After surgery, the alignment of foot greatly improved, and the gait was normal.

## 右側先天性 馬蹄內翻 Right Congenital Clubfoot



## 右側先天性 斜頸 Right Congenital Torticollis

[www.his-foundation.org](http://www.his-foundation.org)  
[HISFound@aol.com](mailto:HISFound@aol.com)

手術前，收縮了的右側胸鎖乳突肌令頭部不能放平，引致眼睛傾斜，不能平視。手術把肌肉放鬆，頭部恢復正常活動，雙眼位置正常。Before surgery, the tight sternomastoid muscle restrict the normal movement of the neck. The eyes were unable to be placed at the same level. After release of the muscle, the movement of the head and the eye level are normal.

手術前頭部向左傾斜及旋轉均受限制，手術後，頭部恢復正常活動。Before surgery, the rotation and tilting of the head was restricted. After surgery, the movement is normal.



手術前  
Before Surgery

手術後  
After Surgery